

3.11.2023

A9-0279/ 001-001

**AMENDAMENTE 001-001**

depusse de Comisia pentru pescuit

**Raport**

**Grace O’Sullivan**

**A9-0279/2023**

Instituirea unor măsuri de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (NAFO)

Propunere de regulament (COM(2023)0108 – C9-0039/2023 – 2023/0056(COD))

---

**Amendamentul 1**

AMENDAMENTELE PARLAMENTULUI EUROPEAN\*

la propunerea Comisiei

-----

**REGULAMENTUL (UE) 2023/... AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL  
CONSILIULUI**

**din ...**

**de modificare a Regulamentului (UE) 2019/833**

---

\* Amendamente: textul nou sau modificat este marcat cu caractere cursive aldine; textul eliminat este marcat prin simbolul **■**.

**de instituire a unor măsuri de conservare și executare care se aplică în  
zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43  
alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,  
după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,  
având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European<sup>1</sup>,  
hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> JO C 293, 18.8.2023, p. 144.

<sup>2</sup> Poziția Parlamentului European din ... [(JO ...)/(nepublicată încă în Jurnalul Oficial)] și Decizia Consiliului din ....

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) 2019/833 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>1</sup> a transpus în dreptul Uniunii cele mai actualizate norme privind măsurile de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (NAFO). Respectivul regulament a fost modificat ulterior prin Regulamentele (UE) 2021/1231<sup>2</sup> și (UE) 2022/2037<sup>3</sup> ale Parlamentului European și ale Consiliului, pentru a transpune în dreptul Uniunii măsurile adoptate de NAFO în cadrul reuniunilor sale anuale din 2019, 2020 și 2021.
- (2) Cu ocazia celei de a 44-a reuniuni anuale din septembrie 2022, NAFO a adoptat o serie de măsuri obligatorii din punct de vedere juridic pentru conservarea resurselor piscicole care intră în domeniul său de competență în ceea ce privește noile obligații care le revin statelor de pavilion referitoare la prezentarea planurilor de cercetare, cerințele impuse navelor pentru desfășurarea activităților de cercetare, reglementarea remorcării de probă la prima intrare într-o diviziune în cadrul unei campanii de pescuit, ajustările pentru încetarea pescuitului de sebastă în diviziunea NAFO 3M, interzicerea debarcării, a transbordării și a păstrării la bord a rechinului de Groenlanda (*Somniosus microcephalus*) și includerea navelor care efectuează pescuit ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN) pe listele încrucișate ale altor organizații regionale de gestionare a pescuitului.

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) 2019/833 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2019 de instituire a unor măsuri de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest, de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1627 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2115/2005 și (CE) 1386/2007 ale Consiliului (JO L 141, 28.5.2019, p. 1).

<sup>2</sup> Regulamentul (UE) 2021/1231 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 iulie 2021 de modificare a Regulamentului (UE) 2019/833 de instituire a unor măsuri de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (JO L 274, 30.7.2021, p. 32).

<sup>3</sup> Regulamentul (UE) 2022/2037 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 octombrie 2022 de modificare a Regulamentului (UE) 2019/833 de instituire a unor măsuri de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (JO L 275, 25.10.2022, p. 11).

- (3) Măsurile respective sunt adresate părților contractante la NAFO și includ și obligații pentru operatori. În urma intrării lor în vigoare la 1 decembrie 2022, măsurile de conservare și executare ale NAFO (MCE) sunt obligatorii pentru toate părțile contractante la NAFO. În ceea ce privește Uniunea, MCE trebuie să fie transpuse în dreptul Uniunii în măsura în care nu sunt deja prevăzute de acesta.
- (4) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2019/833 ar trebui să fie modificat pentru a transpune respectivele noi MCE în dreptul Uniunii.

- (5) Este probabil ca anumite dispoziții ale MCE să fie modificate în cadrul viitoarelor reuniuni anuale ale NAFO, ca urmare a introducerii de noi măsuri referitoare la planurile de cercetare în domeniul pescuitului. Pentru a transpune rapid în dreptul Uniunii astfel de modificări viitoare ale MCE, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ar trebui să fie delegată Comisiei în ceea ce privește obligațiile care revin statelor membre referitoare la prezentarea planurilor de cercetare și în ceea ce privește cerințele impuse navelor pentru a desfășura activități de cercetare. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare<sup>1</sup>. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.
- (6) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2019/833 ar trebui să fie modificat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

---

<sup>1</sup> JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

Articolul 1  
Modificarea Regulamentului (UE) 2019/833

Regulamentul (UE) 2019/833 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 4, alineatele (2)-(6) se înlocuiesc cu următorul text:

„(2) Statul membru de pavilion:

- (a) notifică Comisiei, prin transmisie electronică în formatul prevăzut în anexa II.C la MCE la care se face trimitere la punctul 5 din anexa la prezentul regulament, și înainte de începerea activității de cercetare, toate navele de cercetare care au dreptul să arboreze pavilionul său și pe care acesta le-a autorizat să desfășoare activități de cercetare în zona de reglementare;

- (b) furnizează Comisiei un plan de cercetare pentru toate navele care au dreptul să arboreze pavilionul său și pe care acesta le-a autorizat să desfășoare activități de cercetare în zona de reglementare, cu cel puțin 40 de zile înainte de deschiderea reuniunii Consiliului științific al NAFO din iunie, în cazul noilor studii și activități de cercetare nerecurente și în cazul în care capturile reținute la bord în timpul activităților de cercetare sunt destinate comercializării și, în alte cazuri, cu cel puțin zece zile înainte de începerea cercetării;
- (c) garantează că un plan de cercetare al studiilor efectuate în zona de reglementare care vizează stocurile care fac obiectul posibilităților de pescuit conține cel puțin următoarele informații:
  - (i) datele de identificare a navei;
  - (ii) scopul;
  - (iii) rezumatul metodelor sau procedurilor științifice;



- (iv) locul și datele activității de cercetare;
- (v) numele cercetătorului principal;
- (vi) dacă vor fi comercializate capturile reținute la bord;
- (vii) captura totală estimată de cercetare a speciilor-țintă vizate de studiu și dacă la bord se va afla un observator cu suficientă expertiză științifică;
- (viii) informații privind momentul în care rezultatele cercetării vor fi prezentate Consiliului științific al NAFO;
- (ix) dacă este cazul, orice cerere de derogare de la prezenta literă; și
- (x) dacă este cazul, indicarea faptului că activitatea constituie un studiu sau o cercetare nouă nerecurrentă; și

- (d) notifică imediat Comisiei începerea și încetarea activităților de cercetare ale navelor implicate temporar în cercetare, inclusiv în timpul campaniilor de pescuit în care au loc atât activități comerciale, cât și activități de cercetare.
- (3) Navele implicate în activități de cercetare:
- (a) păstrează la bord un exemplar al planului de cercetare și orice modificări ale acestuia în limba engleză în orice moment; și
  - (b) arimează, în ceea ce privește studiile efectuate în zona de reglementare care vizează stocuri care fac obiectul posibilităților de pescuit, capturile efectuate în cadrul activităților de cercetare cu plase, placaj, cutii sau cu alte mijloace, separat de toate celelalte capturi efectuate în cadrul campaniilor de pescuit în care se desfășoară atât activități comerciale, cât și activități de cercetare; localizarea capturilor efectuate în cadrul activităților de cercetare se indică în planul de arimare.

- (4) În absența unei motivații contrare într-un aviz al Consiliului științific al NAFO, navele de cercetare care efectuează studii în zona de reglementare vizând stocuri care fac obiectul posibilităților de pescuit și care păstrează la bord capturile obținute în cursul acestor activități de cercetare în scopul comercializării respectivelor capturi:
- (a) respectă cerințele de înregistrare și de raportare prevăzute în capitolul V;
  - (b) au la bord un observator cu suficientă expertiză; și
  - (c) deduc respectivele capturi din cota relevantă și din limitările efortului de pescuit ale statului membru stabilite în posibilitățile de pescuit.
- (5) În absența unei dispoziții contrare în prezentul regulament **■**, navele de cercetare nu sunt restricționate prin MCE în ceea ce privește capturile de pește din zona de reglementare, în special prin cele referitoare la dimensiunea ochiurilor de plasă, limitele de mărime, zonele și sezoanele în care pescuitul este interzis.

(6) Comisia transmite fără întârziere secretarului executiv al NAFO informațiile notificate de statele membre de pavilion în conformitate cu alineatul (2).”

2. La articolul 6 alineatul (1), litera (e) se înlocuiește cu următorul text:

„(e) își încetează activitatea de pescuit de sebastă în diviziunea 3M la ora 24.00 UTC a zilei în care se estimează că capturile raportate cumulate ating 100 % din TAC de sebastă din diviziunea 3M, astfel cum este notificată în conformitate cu alineatul (3);”.

3. La articolul 8, se adaugă următorul alineat:

„(5) La prima sa intrare într-o diviziune în cadrul unei campanii de pescuit, o navă poate efectua o singură remorcare de probă cu o durată maximă de trei ore.  
Dacă stocurile care fac obiectul limitărilor de capturi accidentale reprezintă cea mai mare pondere, în greutate, din totalul capturilor care rezultă în urma acelei lansări, acest lucru nu se consideră a fi pescuit direcționat din stocurile respective, iar nava își schimbă imediat poziția în conformitate cu alineatul (1) litera (b). Navele identifică orice remorcare de probă efectuată în conformitate cu prezentul alineat și înregistrează în jurnalul de pescuit coordonatele pozițiilor de început și de sfârșit ale oricărei remorcări de probă efectuate.”

4. La articolul 12, alineatul (9) se înlocuiește cu următorul text:

„(9) Se interzice desfășurarea pescuitului direcționat pentru reținerea, transbordarea sau debarcarea parțială sau integrală a rechinului de Groenlanda (*Somniosus microcephalus*) în zona de reglementare.”

5. La articolul 44, litera (c) se înlocuiește cu următorul text:

„(c) a fost inclusă pe lista INN a Comisiei pentru conservarea faunei și florei marine din Antarctica\*, a Comisiei pentru conservarea tonului roșu din sud\*\*, a Comisiei interamericane pentru tonul tropical\*\*\*, a Comisiei Internaționale pentru Conservarea Tonului din Oceanul Atlantic\*\*\*\*, a Comisiei Tonului din Oceanul Indian\*\*\*\*\*, a Comisiei Generale pentru Pescuit în Marea Mediterană\*\*\*\*\*, a Comisiei pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est\*\*\*\*\*, a Comisiei pentru pescuit în Pacificul de Nord\*\*\*\*\*, a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Sud-Est\*\*\*\*\*, a Acordului privind pescuitul în sudul Oceanului Indian\*\*\*\*\*, a Organizației Regionale de Gestionare a Pescuitului în Pacificul de Sud\*\*\*\*\* sau a Comisiei pentru pescuitul în Oceanul Pacific de Vest și Central\*\*\*\*\*.

---

\* Convenția privind conservarea faunei și florei marine din Antarctica, elaborată la Canberra la 20 mai 1980 și intrată în vigoare la 7 aprilie 1982 (JO L 252, 5.9.1981, p. 26).

\*\* Convenția pentru conservarea tonului roșu din sud, încheiată la Canberra la 10 mai 1993 și intrată în vigoare la 20 mai 1994 (JO L 336, 23.12.2015, p. 27).

- \*\*\* Convenția pentru întărirea Comisiei interamericane pentru tonul tropical instituită prin Convenția din 1949 între Statele Unite ale Americii și Republica Costa Rica (Convenția de la Antigua), încheiată la Washington la 14 noiembrie 2003 și intrată în vigoare la 27 august 2010 (JO L 224, 16.8.2006, p. 22).
- \*\*\*\* Convenția internațională pentru conservarea tonului din Oceanul Atlantic, semnată la Paris la 10 iulie 1984 și intrată în vigoare la 9 ianuarie 1997 (JO L 162, 18.6.1986, p. 34).
- \*\*\*\*\* Acord de instituire a Comisiei Tonului din Oceanul Indian, semnat la Roma la 25 noiembrie 1993 și intrat în vigoare la 27 martie 1996 (JO L 236, 5.10.1995, p. 25).
- \*\*\*\*\* Acordul privind înființarea Comisiei Generale pentru pescuit în Marea Mediterană, formulat inițial la Roma la 24 septembrie 1949 și intrat în vigoare la 20 februarie 1952 (JO L 190, 4.7.1998, p. 37).
- \*\*\*\*\* Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est, semnată la Londra la 18 noiembrie 1980 și intrată în vigoare la 17 martie 1982, la care Comunitatea Europeană a aderat la 13 iulie 1981 (JO L 227, 12.8.1981, p. 22).

- \*\*\*\*\* Convenția privind conservarea și gestionarea resurselor piscicole în marea liberă din Pacificul de Nord, încheiată la Tokyo la 24 februarie 2012 și intrată în vigoare la 19 iulie 2015 (JO L 55, 28.2.2022, p. 14).
- \*\*\*\*\* Convenția privind conservarea și gestionarea resurselor piscicole în marea liberă din Pacificul de Nord, încheiată la Tokyo la 24 februarie 2012 și intrată în vigoare la 19 iulie 2015 (JO L 55, 28.2.2022, p. 14).
- \*\*\*\*\* Convenția privind conservarea și gestionarea resurselor piscicole din sud-estul Oceanului Atlantic, încheiată la Windhoek, Namibia, la 20 aprilie 2001 și intrată în vigoare la 13 aprilie 2003 (JO L 234, 31.8.2002, p. 40).
- \*\*\*\*\* Acord privind pescuitul în sudul Oceanului Indian (SIOFA), semnat la Roma la 7 iulie 2016 și intrat în vigoare la 21 iunie 2012 (JO L 196, 18.7.2006, p. 5 și JO L 76 M, 16.3.2007, p. 78).
- \*\*\*\*\* Convenția privind conservarea și gestionarea resurselor piscicole în marea liberă a Pacificului de Sud, încheiată la Auckland la 14 noiembrie 2009 și intrată în vigoare la 24 august 2012 (JO L 67, 6.3.2012, p. 1).
- \*\*\*\*\* Convenția privind conservarea și gestionarea rezervelor de pești mari migratori din Oceanul Pacific de Vest și Central, încheiată la Honolulu la 5 septembrie 2000 și intrată în vigoare la 19 iunie 2004 (JO L 32, 4.2.2005, p. 1).”



6. La articolul 50 alineatul (2), se adaugă următoarele litere:

- „(m) obligațiile statului membru de pavilion în ceea ce privește planurile de cercetare menționate la articolul 4 alineatul (2);
- (n) cerințele pentru navele implicate în activitatea de cercetare menționată la articolul 4 alineatele (3), (4) și (5).”

## Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ...,

*Pentru Parlamentul European*  
*Președinta*

*Pentru Consiliu*  
*Președinta*